



FOOD for LANE COUNTY Descripción del puesto de trabajo

PUESTO: Instructor bilingüe para el programa de educación nutricional (Bilingual Nutrition Education Program Instructor)

HORAS POR SEMANA: Flexible- 200 horas/año (0.1 FTE-10% de una jornada laboral de tiempo completo), la persona contratada debe poder trabajar los fines de semana y después de las 5 de la tarde según sea necesario.

CLASIFICACIÓN: No exento

SUELDO POR HORA: \$18.00/hr.

PRESTACIONES: Licencia por enfermedad, vacaciones y días feriados pagados en proporción a los días trabajados. Este puesto no ofrece seguro de salud.

DURACIÓN DEL CONTRATO DE TRABAJO: Dado que este puesto requiere que la persona haga nexos sólidos con miembros de la comunidad, necesitamos un/a candidato/a que esté buscando un trabajo de menos de medio tiempo (200 hrs. por año) y que se pueda comprometer al menos por un año.

BREVE DESCRIPCIÓN DEL PUESTO: Organizar y facilitar sesiones educativas de nutrición, ya sea en línea o en persona, para miembros hispanohablantes de bajos ingresos de nuestra comunidad, utilizando el plan de estudios titulado "Cocinar es importante (Cooking Matters)". Crear relaciones con organizaciones de la comunidad que trabajan con personas latinas/latinx. Reclutar y ayudar a capacitar a los/las voluntarios/as que serán instructores/as y ayudantes. Reclutar personas que participen en las clases. La persona contratada trabajará tanto en casa como en la comunidad y es necesario que pueda transportarse a los lugares en que se darán las clases

OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES PRINCIPALES:

EDUCACIÓN NUTRICIONAL BILINGÜE

- Dar clases, tanto en línea como en persona, de nutrición, de nociones básicas de cocina, de seguridad en el manejo y preparación de alimentos, y de cómo hacer un presupuesto doméstico.
- Reclutar a personas para que participen en las clases: el objetivo es reclutar personas hispanohablantes que puedan participar en una variedad de clases.
- Reclutar y ayudar a capacitar voluntarios/as hispanohablantes para que sean instructores/as de cursos basados en un plan de estudios aprobado por FFLC.
- Contactar y relacionarse con organizaciones que tengan lugares potenciales para dar nuestras clases, asegurándose de que estos lugares cumplan con los requisitos necesarios para dar las clases y que sean accesibles a las personas que participarán.
- Supervisar y asegurarse de que los participantes hagan y entreguen todo el papeleo requerido para participar en las clases.

OTRAS OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES:

- Actuar de acuerdo a los valores de FFLC, los cuales son compasión, inclusión y colaboración, y representar a nuestra organización con respeto y veracidad.
- Seguir las políticas y los procedimientos de FFLC y las políticas de las organizaciones con las que FFLC colabora o con las que tiene contratos.
- Asistir a juntas y reuniones requeridas o necesarias.
- Actuar como representante de FFLC para hablar de la seguridad en el manejo y preparación de alimentos en eventos organizados por organizaciones comunitarias ocasionalmente.
- Hacer otras tareas requeridas por el/la supervisor/a.

HABILIDADES Y CUALIFICACIONES NECESARIAS:

- Ser bilingüe en inglés y español, incluyendo leer, escribir y hablar en ambos idiomas.
- De preferencia, un año de experiencia en trabajos que hayan requerido hacer conexiones con la comunidad o en el área de salud comunitaria.
- De preferencia, un año o más de experiencia trabajando con jóvenes bajo un marco de aprendizaje interactivo.
- De preferencia, conexiones sólidas con la comunidad latina/a.
- Conocimiento básico de investigaciones actuales basadas en la evidencia en el tema de nutrición, recomendaciones para la salud, o cursos universitarios en nutrición, salud o cualquier otro campo relacionado, o terminar satisfactoriamente una capacitación en el tema de nutrición a no más de 90 días de haber sido contratado/a para el puesto.
- Habilidad para cocinar comidas saludables que se ajusten a un presupuesto bajo y que lleven ingredientes y conlleven habilidades culinarias que sean culturalmente apropiadas.
- Habilidad para comunicarse de manera oral y escrita tanto en inglés como en español. El/la candidato/a debe poder presentar información de manera virtual o en persona a los participantes del programa, así como tener juntas virtuales (con equipo provisto por FFLC), o poder aprender a hacer estas cosas en un periodo de 90 días a partir del día que la persona sea contratada.
- Ser competente en el uso de diferentes tipos de software incluyendo Word, Excel, Outlook, Zoom, SharePoint, Eventbrite, Canva y poder hacer investigaciones por internet, o la capacidad de poder aprender estas cosas en un periodo de 90 días a partir del día que la persona sea contratada.
- Conocimientos o interés en el tema del hambre y pobreza desde una perspectiva local y global.
- Capacidad y sensibilidad para manejar información confidencial.
- Tener un certificado vigente para el manejo seguro de alimentos (Food Handler's Card) o poder obtener este certificado al ser contratado/a.
- Habilidad para trabajar tanto de manera independiente como en colaboración con otros/as compañeros/as de trabajo o personas de la comunidad.

- Capacidad para hacer y mantener conexiones laborales con una gran variedad de personas u organizaciones.
- Habilidad para tener una disposición positiva, llena de energía, acogedora y no crítica en todo momento.
- Habilidad de poder cargar materiales de aprendizaje que podrían llegar a pesar hasta 40 libras.
- Tener una licencia de conducir vigente, un historial que muestre que sabe conducir de manera segura, un seguro vigente para su vehículo y posibilidad de usar su propio vehículo para cuestiones de trabajo como empleado/a de FFLC.
- Toda oferta de trabajo está supeditada a una averiguación de antecedentes¹ que sea satisfactoria.

Cómo solicitar:

Los/las solicitantes deben entregar la siguiente documentación: una carta de presentación, un currículum vitae actualizado, y 3 referencias profesionales. Favor de incluir un párrafo en inglés y otro en español en su carta de presentación para demostrar que tiene habilidades para escribir en ambos idiomas. Las solicitudes que no incluyan todos los requisitos que se piden no se considerarán para este puesto de trabajo.

Empezaremos a ver todas las solicitudes que hayamos recibido el 5 de mayo, 2021 y se seguirán aceptando hasta contratar al/a la candidata/a más calificado/a.

Entrega de solicitud por correo electrónico (se prefiere)

Para entregar su solicitud por correo electrónico, favor de escanear todos los materiales que se piden y adjuntarlos en un solo documento en formato pdf. Favor de incluir el título del puesto y su nombre en el área denominada “asunto” del correo electrónico y mandarlo a dbaxter@foodforlanecounty.org

Entrega de solicitud por correo normal

Si usted manda su solicitud por correo normal, favor de escribir el título del puesto que está solicitando en el sobre justo arriba de la siguiente dirección:

Bilingual Nutrition Education Program Instructor Hiring Committee
 c/o Dana Baxter
 FOOD for Lane County
 770 Bailey Hill Road
 Eugene, OR 97402

FFLC es una organización que ofrece igualdad de oportunidades. Todos/as los/las solicitantes serán considerados/as sin importar cuál sea su raza, color de piel, religión, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, edad, nacionalidad, estado civil, información genética, estatus de veterano de guerra, capacidades diferentes, o cualquier otra característica que esté protegida por las leyes locales, estatales o federales.



FOOD for LANE COUNTY JOB DESCRIPTION

POSITION TITLE: Bilingual Nutrition Education Program Instructor

HOURS PER WEEK: Flexible- 200 hours/year (0.1 FTE), must be available weekends and evenings

CLASSIFICATION: Non-Exempt

HOURLY WAGE: \$18.00/hr.

BENEFITS: Paid sick leave, vacation, and holidays on a pro-rated basis. There are no health benefits associated with this position.

DURATION OF POSITION: Due to the strong relationship-building component of this position, we are seeking a candidate who desires part-time employment and can make at least a one-year (200 hour) commitment.

SUMMARY of POSITION: Schedule and deliver in-person and online cooking and nutrition education to low-income community members that speak Spanish, utilizing Cooking Matters and other approved curriculum. Relationship build with community organizations who serve the LatinX community. Recruit and assist in the training of volunteer instructors and assistants; and recruit class participants. Work from home and in the community, with some travel required to class sites.

PRIMARY TASKS AND RESPONSIBILITIES:

BILINGUAL NUTRITION EDUCATION

- Deliver in-person and online general nutrition, basic cooking, food safety and budgeting skills in class and outreach settings
- Recruit class participants, with the goal of providing a variety of classes to Spanish-speaking populations
- Recruit and assist in the training of Spanish-speaking volunteer instructors to use approved curriculum
- Outreach with and network with potential host sites for classes, ensuring that class locations meet the needs and are accessible to eligible populations
- Oversee the completion and timely submission of class paperwork

OTHER TASKS & RESPONSIBILITIES:

- Operates within FFLC's values of Compassion, Inclusion and Collaboration, representing FFLC with knowledge and respect
- Follows FFLC policies and procedures, and the policies of other organizations with which FFLC has contractual obligations or partnerships
- Attends pertinent check-in and organizational meetings
- Represents FFLC with community-based organizations and on committees related to food security on occasion

- Performs other tasks as requested by supervisor

SKILLS AND QUALIFICATIONS:

- Bilingual Spanish/English required, including reading, writing, and speaking
- One-year experience in community health or outreach work preferred
- One year or more experience working with youth in an interactive instructional setting preferred
- Strong connections with local LatinX community preferred
- Basic knowledge of current research and evidence-based nutrition and health recommendations, or college level coursework in nutrition, health, or related field, or successful completion of nutrition education training within 90 days of start date
- Ability to cook healthy, budget-friendly recipes using culturally-appropriate ingredients and cooking skills
- Ability to communicate both orally and in writing both in English and Spanish. This includes ability to effectively present information virtually or in person to program recipients. Ability to host web-based meetings (with FFLC provided equipment), or ability to learn within 90 days
- Proficient with software including Word, Excel, Outlook, Zoom, SharePoint, Eventbrite, Canva and internet research or ability to learn within 90 days
- Knowledge of or interest in hunger and poverty issues from local and broader perspectives
- Sensitivity to, and ability to maintain confidential information
- Possess a current Food Handler's Card or willingness to obtain required certifications at time of hire
- Ability to work independently as well as collaboratively with co-workers and community partners
- Ability to establish and maintain effective working relationships with diverse stakeholders
- Ability to keep a high energy, positive, welcoming, non-judgmental attitude at all times
- Ability to lift and carry up to 40 lbs. of educational material
- Current driver's license, safe driving record, current vehicle insurance, and ability to use personal vehicle for FFLC business
- All offers for employment are contingent on a satisfactory background check¹

How to Apply:

Applicants must submit the following: cover letter, resume, and three professional references. In the Cover Letter please include one paragraph in English and one in Spanish, to demonstrate your written skills in both languages. Applications will be considered incomplete if they do not include all of the items listed. Incomplete applications will not be considered for employment.

We will begin reviewing applications on May 5, 2021. Applications will be accepted until the position is filled.

Email submissions (preferred)

To submit by e-mail, please scan all application materials in one pdf document, include the name of the position and your name in the subject line, and e-mail to dbaxter@foodforlanecounty.org

Mail submissions

If you submit by mail, please reference the position you are applying for above the address on the envelope addressed to:

Bilingual Nutrition Education Program Instructor Hiring Committee
c/o Dana Baxter
FOOD for Lane County
770 Bailey Hill Road
Eugene, OR 97402

FFLC is an Equal Opportunity Employer. All applicants will be considered for employment without regard to race, color, religion, sex, sexual orientation, gender, gender identity, age, national origin, marital status, genetic information, veteran status, diverse ability, or any other characteristic protected under local, state or federal law.